

二〇二二年十月九日
聖靈降臨節後第十八個主日

主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

1. 昭示 Call to Worship 主 禮
2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration 會 眾
“快樂崇拜”
“Joyful, Joyful, We Adore Thee”

3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) 主 禮
4. 認信 The Apostles' Creed 使徒信經 會 眾

聆聽的敬拜 Worship in Listening

5. 獻詩 Anthem “順服” 詩 班
6. 讀經 Lesson 路加福音 Luke 17:11-19 阮澤華
7. 講道 Sermon 「不要白白受苦」 朱牧師
傳譯: 劉文心

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

8. 唱詩 Hymn 286 首 “信靠耶穌真是甜美” (1, 2, 3 節) 會 眾
9. 奉獻 Offering 主 禮

團契的敬拜 Worship in Koinonia (Sharing, Caring, Communion)

10. 報告 Announcement 主 禮
11. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer 朱牧師
12. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱「阿們頌」End with Threefold Amen! 朱牧師

生活的敬拜—接受差遣 Worship in Daily Life

13. 唱詩 Sending Hymn “欣然上路” 會 眾
“On Our Way Rejoicing”

牧師:朱柯

傳道:方李曉芳、大城盛知

兒童事工主任:黃蕊

榮譽牧師:李永成

編者按：8/26-8/28，夏威夷華人基督教聯會舉辦了2022培靈會，于宏潔牧師是本次培靈會的特邀講員。本教會弟兄姐妹不單積極參加此次培靈會，而且還在會後的團契聚會中踴躍分享自己的體會。以下是團契同工幫忙收集整理的一些體會分享。我們將按照收到這些分享的先後次序，在週刊中陸續登出。

藍征：

于牧師從腓立比書四章講了四個主題：基督是生命、道路、標竿和滿足。他引用了保羅的話：不認為自己已經得着了，而是忘記背後，努力而前，向着標竿直跑。什麼時候我們停止追求主，我們的靈命就像逆水行舟，不進則退，更不能去帶領別人。想一想我一天的時間怎樣去安排，就知道自己在主面前的虧欠：我常常把手機，把屬世的東西當作主人，把基督這位生命之主排擠到角落裏，浪費了很多時間。我要學習把手機放下，去思想聖經的話，反復思想，把上帝的話作為食物吃到心靈裏。我要學習隨時隨地禱告，求主保守自己的心懷意念不要偏離主，求主看顧家人、肢體和有需要的人。我要學習渴慕隨時隨地來親近主，U turn 來轉向主，可以是行路、開車、獨處的時候。主是葡萄樹，我是枝子，願枝子常常連在葡萄樹上，才能活出基督的生命，結出聖靈的果子，求主幫助！

于霽冰：

培靈會中，我印象最深的是于牧師講到把一個死人放到拉斯維加斯賭城裏面，他是沒有什麼反應的，因為一個死人對任何事情，包括罪都是沒有一點反應的。于牧師講到一個很生動的例子：他說有位姐妹聽完道後，回到家對她的丈夫說：「我要死給你看」。然後，她和她的丈夫的關係竟然變得更好了。大家記不記得為什麼呢？因為她把舊我釘在十字架上，每天都來披帶新衣，與主聯結了，活在自己裏面的是豐盛的基督時就不會犯罪了。我現在因為身邊的一些事情想發脾氣的時候就立刻想到這個例子，激勵我要多多釘死舊我，去除我身上和心裏的糟粕。因為耶穌基督來住我心裏，會很不喜悅我發脾氣和做不討主喜悅的事情。求主幫助我活出基督的豐盛，不要浪費很多時間在手機上，讓我更加溫柔有愛心結出聖靈的果子，幫助我有健康的身、心、靈，讓我每天更多的來親近主，更加愛主。

陳國漳：

第一，所有的事工和事奉，一定是以基督為主，基督是中心，才有屬靈意義和永恆價值。離開基督，沒有高舉基督，就會受損，甚至走偏。第二，我們要深刻認識：什麼是被改變的關係？什麼是被改變的生命？被改變的生命就是因着認識基督，罪中悔改得以稱義，成為上帝的兒女，成為上帝家裏的人。這是珍貴無比的。簡單地說，就是靠着基督稱義。被改變的生命，就是以基督的生命，取代我們的舊生命。靠着基督，活出基督的生命來。這是一輩子的學習功課。簡單地說，就是靠着基督成聖。我們感謝讚美主！

胡晉生：

“基督是我們的生命”是我們基督徒信仰的核心。因着主耶穌基督的恩典和應許，本乎恩，因着信，在我們藉着聖靈重生得救的時候，我們就領受了主耶穌賜給我們的基督的生命，新的生命，那更豐盛的生命！感謝主賜給我們聖靈保惠師，作為我們隨時的幫助！感謝主

耶穌基督來住在我們心中，幫助我們不僅僅能有生活的改變(change)，更有生命的蛻變(transformation)。離開主，我們什麼都不能做(約 15:5)，靠着主，我們凡事都能做！(腓 4:13)。我不能，基督能！求主憐憫和幫助，不再是我，乃是耶穌基督在我們裏面活着，一生效法主耶穌，跟從主耶穌，走“成聖”的道路，榮神益人！感謝讚美主！

王敏：

感謝主我們有好的牧者，一群殷勤服事的同工！也為那“緊急突發的情況”感恩，使我們可以有更多信心操練的機會和額外服事祂的機會。感謝于牧師盡心竭力給我們傳遞美好的信息，我們真有“扶著牆走出來”的感覺！

黃蕊：

謝謝于牧師分享！感恩。8/27日我先生嘉誠在三樓參加培靈會，他說很受益。我說，回家我要看一下 YouTube 的錄像，他就用手機在車裏面直接播給我聽，還一直讚歎講的真好，他竟記得講道細節，將經文出處說出來。我光聽着他分享就很感動。謝謝上帝使用于牧師夫婦，也使用教會舉辦了三場聚會！

朱敏：

感謝主！為我們的教會、牧者、弟兄姐妹們的擺上感恩！于牧師，師母實在是愛我們，在于師母身體軟弱時，仍然想着來幫助我們，堅固我們。就如于牧師講道中提到的一樣，“生命是我的講章，生活是我的講台！”。從他們和我們的牧者們身上我們看到的正是這樣的見證。喜歡于牧師講的一句話，“我們信耶穌，要來就來真的。”他講到基督信仰的兩個核心：1.真神：我們信的是真神，不是寄托，是跟我自己有關係的上帝。2.生命：基督信仰離不開生命。基督是我的生命。不再是我，乃是基督在我裏面而活。我們願意來真的嗎？

林華山：

同樣印象深刻，于牧師的“要來就來真的”與李牧師常說：“認真的基督徒”，異曲同工！有同樣的看見啊！近來在準備啓示錄主日學的時候，常常提到“得勝的”，上帝有什麼什麼應許。那我怎麼才能成為“得勝的”呢？怎麼才能在上帝的國中有份呢？我想應該從做一個“認真的基督徒”開始。

袁世國：

于牧師的培靈會已經過去一個星期了，可是他的講道內容存在了 YouTube 上，留在我們的心裏，內容之豐富，涉及面之廣是每一個兄弟姐妹都知道的。對於我個人來說一下子接受這麼多的信息是非常之困難。為了不辜負于牧師、師母帶病在這種艱難的時刻親臨現場為我們夏威夷的華人基督徒獻上屬靈大餐，我在 YouTube 上又重溫一遍。其中幾點對我來說值得去思考和學習的：1.于牧師講到了我們的能力有多大，是來自於我們的源頭，是什麼？是上帝，還是自己。他用老鷹和雞的故事來形容。2.他說我們基督徒擁有豐富的財富卻活得如此可憐，他用乞丐捧着金碗，卻天天乞求別人的憐憫來形容。3.他說上帝是批發商，而不是零售商，祂把一切的豐富都一次性的給了我們，只是我們沒有信心得到，還常常卻祈求這個或那個。4.他說夫妻相處之道是同歸於盡，子女相處之道是外面不強求，裏面不放棄。與人相處之道是自己死，讓生在對方身上。面臨誘惑的時候我們要選擇逃

避，以致於不被傷害。還有很多不能一一列舉。最近自己常常在思考一個問題，我們的聽道不少，可是行出來的不多。剛好于牧師講的基督徒成長的瓶頸和停滯的話題也是說的這個，所以值得我們基督徒去反思。願我們每一個兄弟姐妹都能在成聖的路上走到終點，而不是半途而廢。求主幫助和扶持我們。一切榮耀歸於主。

武東亮：

感謝于牧師生動，深刻的講道。使我們真正體會到什麼是生命的糧，我想好多兄弟姐妹們都到了吃的扶着牆回去的感覺。我們基督徒如果只是參加教會活動，只是學學聖經，而沒有基督內住，沒有活出基督的形象，那我們只是掛名的基督徒，我們和法利賽人就沒有兩樣。說到改變的生命，其實最容易的是我們和其他兄弟姐妹的關係，如果有人需要幫助，都會有一群兄弟姐妹站出來。而最難的是我們和自己配偶的關係，這就是為什麼于牧師不斷提到夫妻關係。在家裏，我們都沒有了面具。正如我兒子說的，在外邊，你需要注意社會形象，在家裏面，我們可以隨便穿着，徹底放鬆，從而也就露出了老我的本來面目。我們只有達到同歸於盡才能有和諧的夫妻關係，才能活出基督的樣式，從而榮耀主名。這不但需要有聖靈隨時的提醒，克服舊造生命裏的驕傲、自私，用來自基督的新造生命裏的謙卑和愛取而代之。在舊造裏我們都是軟弱的，在新造生命裏我們有剛強。主啊，請祢用聖靈保惠師作我隨時的幫助，把我的舊造生命釘在十字架上，讓耶穌基督的生命在我裏面不斷成長，這樣的禱告是奉耶穌基督的名求，阿門。

何清蘭：

培靈會得着感想：杯子的比喻，杯子裡裝的是什麼，遇到撞擊的時候濺出來的就是什麼。回想自己信主多年，嘗過主恩的慈味，深知有主真好！無論遇喜或悲，作為上帝的兒女，我們是與世人完全不同的。我們有主這寶貝放在我們這瓦器裡面，要顯出祂莫大的能力。求主保守幫助我，享受基督完全的內住，享受基督裡的豐富。讓“老我”一點一點死去，求基督自己完全來替代。當面對撞擊（問題、困難）的時候，盼望自己能活出基督豐富的生命，慢慢不再有“老我”的表現。還有，更新奉獻時牧師說，他一輩子都需要成長，一輩子都嫌愛主不夠！阿們！求主也幫助我，保守我真的能一輩子在祂裡面不斷成長，愛主更多，直到見主面！

何娟：

印象比較深的是杯子裡裝的是什麼，潑出來的就是什麼。我的杯子裡裝的就是很多污穢不堪的老我，而不是裝着美好的信、望、愛。一遇到不如意的事，脾氣就壓不住。很多時候推卸責任甩鍋給別人，甚至埋怨上帝。沒有活出基督，口不擇言後傷害的是別人，自己也痛苦，沒有讓基督活在自己身體裡。我偽裝的外表就像杯子一樣脆弱，挑戰一來，一下就會被擊碎。求主幫助我，保守我的口，只說造就人的話，不說絆倒別人的話！

我也像那魚缸裡面的魚，有魚缸和水的保護還不滿足，卻迷戀魚缸外的世界，偏偏想要躍出去，脫離魚缸和水的保護。殊不知外面的貓正虎視眈眈地盯着我這條不安分不知好歹的魚。上帝賜予我的富足，我竟享受得心安理得，還不滿足。很多的勞苦煩愁是因自己貪愛世界給自己添加的重擔。所以我要學會喜樂，不住的禱告，凡事謝恩，活在主耶穌賜的活水中，如魚得水，讓自己的靈與魂與身子得蒙保守，時刻謹守、警醒，抵禦虎視眈眈的

貓，免得因享樂貪婪被吞噬！

王菊英：

培靈會的三堂信息都讓我非常有得着。我想和大家分享的是在第三堂時，于牧師講一個故事。一個乞丐拿着一個碗到處乞討，原來他的那個碗是無價之寶，他不知道，守着無價之寶的碗卻向別人要施捨。當我聽到這裡，想到了自己，是不是也跟乞丐一樣，守着基督這個寶貝，卻不懂得如何去取，不懂得如何去享受祂給我的豐富，時常讓瑣事影响了我的生命，更常常用俗世的眼光行事為人。求主幫助我，能脫去老我，跟主有連接，就像水龍頭接上水源，有源源不斷的泉源，也讓我常常帶着“死”，讓基督的豐富充滿。

朱牧師：

感謝上帝的保守，讓我們這次的培靈會在「萬變的處境中」，仍然能圓滿完成！聚會結束之後，有好幾位其它教會的弟兄姐妹來找到我，感謝我們教會能舉辦一連三晚的培靈會，特別是週六那場。華聯會主席湯牧師也發來短信，讓我轉達對我們教會的感謝：「請為聯會多謝貴教會的弟兄姐妹，在緊急突發的情況下，仍然可以處理一個成功的培靈聚會！為你們教會感謝神！」是的，我真為我們的教會和弟兄姐妹們感謝上帝！謝謝每一位參與這幾天培靈會事奉的同工。謝謝你們不論是管停車、作招待，還是作主禮、領詩、司琴、參與詩班，或者只是在幕後控制影音和直播、在辦公室預備單張和各方面協調工作、看顧孩童，台前幕後，大家在每個崗位上都是盡心盡責。特別要感謝陳嘉順弟兄這三天連續四堂為我們翻譯！感謝主讓我們眾弟兄姐妹們有機會來同心事奉祂，讓我們檀香山眾教會的弟兄姐妹們都得益處，讓主耶穌的名得榮耀！感謝讚美主！願這次培靈會的信息能繼續激勵我們每一位，更加渴慕主，更緊跟隨主！

李牧師：

過去幾天，我們都一同經歷了上帝所賜的豐富恩典，領受了于牧師帶來的豐盛靈筵。感謝上帝！各同工同心協力的美好表現，大家有目共睹。于牧師和多位其他教會的信徒領袖都向我誇讚我們的同工。為我們教會有這樣的美好團隊感謝上帝。謝謝朱牧師和各位同工的忠心勞苦。大家辛苦了！願上帝厚賜恩福給你們！願我們的教會更多蒙主使用，多結果子！

我很高興看到許多弟兄姐妹對培靈會信息的踴躍回應。我在這教會幾十年，辦過許多培靈會，也參加過許多培靈會，沒有看到有那麼多信徒對培靈會有這樣正面和熱烈的回應。看見眾弟兄姐妹如此愛慕真道，渴慕長進，我深感欣慰！感謝上帝，讓于牧師、于師母遠道來幫助我們。于牧師講解聖經真理清楚而深入，情理兼融。非常佩服他對聖經的熟悉，如數家珍！最令我感動的是于牧師、于師母生命的見證。他們都有相當嚴重的病，在這疫症蔓延的環境中，他們願意千里迢迢到夏威夷來幫助我們。這樣熱衷傳道，不畏危難的牧者，非常罕見！在于師母發現被感染後，于牧師依然堅持繼續到教會在現場講道。他回到加州，發現被感染，稍為休息兩天，待檢測轉陰性，他立刻又繼續講道。他真是拼命傳道！這正像使徒保羅說的：「我不以性命為念，也不看為寶貴，只要行完我的路程，成就我從主耶穌領受的職事，證明上帝恩惠的福音。」于牧師給我們樹立了事奉的美好榜樣。于師母沒有講道，也很少講話，但她與于牧師同心同行，也流露出同樣美好的生命特質。

能夠認識于牧師、于師母，有機會領受他們的教導，是上帝賜給我們的大福。感謝上帝！我們要常為于牧師、于師母禱告。祈求上帝保守他們身體健康。祝願他們多蒙主用，造福眾教會！

	<u>本主日事奉同工</u>	<u>下主日事奉同工</u>
主禮	胡晉生	陳嘉順
講員	朱柯牧師	胡晉生
傳譯	劉文心	刁達謙
領詩	潘宏仁 何婧旻	于偉 劉健昌
司琴	潘蘇婷婷	劉鄧蕙茵
讀經	阮澤華	薛冰
招待	王麗洪 葉張百齡 李娜	王麗洪 葉張百齡 李娜
投影機	肖宇科	肖宇科
影音控制	呂日謙 全越 關霜怡	何雪明 關霜怡 尹建力
奉獻點存	施建敏 劉文心	何小雲 陳琳
停車管理	何國興 卞一君	藍征 李世超

本週箴言 Weekly Watch Word

羅馬書 8:28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛上帝的人得益處，就是按祂旨意被召的人。

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

- 為 11/6 執事、提名委員選舉，以及 11 月份各團契單位改選同工禱告。
- 為教會的關懷事工禱告：
 - 團契關懷/司提反關懷同工們（每月在網上聚會 1 次）：培訓、裝備關懷同工，互相分擔教會的關懷需要。
家庭看護者聚會（每個月最後一個週六）：彼此鼓勵、代禱。
 - 求主看顧教會每一位關懷同工的身、心、靈，賜給他們加倍的愛心和力量。願他們在事奉中常有喜樂，靈命長進。
 - 2022 年關懷同工：方李曉芳傳道，李誠，薛冰，蘇鳳榮，何風玉，呂婉君，吳古穎儀，阮劉翠慧，劉亞英，郭晉雯，張希良，洪川，沈如意，朱敏。
- 為身體軟弱肢體禱告：陳美蘭姐妹，陳蔡憲薇姐妹，陳雲華姐妹，何金童弟兄，古李麗萍姐妹，劉文蕙英姐妹，李美莉姐妹
- 聘牧代禱：本教會決定聘請一位傳道同工，協助朱柯牧師帶領中文堂各項事工，特別是粵語部事工。請大家多多為此禱告，求上帝為我們教會預備合神心意的牧者。

報告事項

1. 上主日參加教堂崇拜人數：中文堂：285 位 英文堂：37 位
 網上崇拜線數：中文堂：46 條 英文堂：11 條

2. 上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日:	\$7,550.56	\$3,220.00	\$100.00
網上:	\$3,590.00		\$299.00

3. 牧者關懷: 今天是全國牧者感謝日(Pastor Appreciation Day)，感謝上帝賜給我們牧者。請大家特別為牧者們禱告。求主看顧保守朱牧師和師母、Jason and Alli 和方李曉芳傳道，以及我們的榮譽牧師李牧師和師母，給他們力上加力，恩上加恩！
4. 福音主日: 10/30(禮拜天)舉行。講員：張路加牧師；分享見證：唐韻淇姐妹。請為此聚會、為張牧師和唐姐妹、為慕道友——包括你可能邀請的親友們禱告。
5. 堂議會: 下主日(10/16)下午 2:00 舉行例會，請各位執事準時出席。弟兄姐妹如有改進教會事工的建議，歡迎聯絡以下任何一位執事：
胡晉生(主席)、劉文蕙英(副主席)、潘敏玲(文書)、陳嘉順(司庫)、賀華、李世超、林華山、黃恩典、吳仲平
6. 財政報告: 為方便教會財政結算，曾幫忙教會、團契或各單位買東西仍未申請報銷的，請盡快向教會辦公室、團契或各單位提交報銷申請表。
7. 專題講座: 夏威夷聖經學院課程《道在中國》，介紹《聖經》是如何翻譯成中文的。
時間：10/22 禮拜六下午 1-4 點 地點：本教會三樓 講師：陳珊博士 費用：\$5
8. 成人主日學: 鼓勵弟兄姐妹參加任何一班。
1) 基要真理班逢主日上午(9:00-10:00)在本教會三樓 302 室上課。
2) 舊約班繼續學習《出埃及記》，逢主日上午(8:30-9:30)在二樓 204 室上課。
Zoom 會議室：帳號 5170727531 密碼 123456
3) 新約班學習《啟示錄》，逢主日上午(8:30-9:30)在三樓 301 室上課。
Zoom 會議室：帳號 9681696816 密碼 96816
9. 國語全年讀經: 每兩週聚會一次。本週三(10/12)晚上 7:30 在網上研讀新約《羅馬書》和《加拉太裡》，鼓勵弟兄姐妹參加。本教會鼓勵弟兄姐妹在一年內把聖經通讀一遍。

主日崇拜停車須知

最近回教會聚會的會友逐漸增多，由於本教會停車位有限，為減少意外，將實行如下管理方式：

1. 單向行車: 請從本教會入口處駛入。入口處有指示牌，接送靠左行，停車靠右行。從診所停車場大門駛出。
2. 殘障車位: 使用者必須持有殘障停車許可證。
3. 駕駛通道: 請不要把車輛停在停車場的駕駛通道上 (no double parking)，也不要停在診所大門外的人行道上。
4. 另外停車處: 鼓勵大家提前到教會，盡量在路邊找停車位。

多謝大家的理解與合作！

執事候選人

提名委員會提出了 10 位執事候選人，以下 4 位接受了提名（按姓氏拼音排序）——
何婧旻姐妹(Carmen)、黃恩典弟兄(Jeff)、于霈泳姐妹(Patti)、阮劉翠慧姐妹(Sarah)

本教會會員若有意推選其他候選人，**請於本週四(10/13)中午前**告訴任何一位提名委員會的委員(陳嘉順弟兄、吳仲平弟兄、阮劉翠慧姐妹、藍征弟兄、李世超弟兄、潘敏玲姐妹)。會眾提出的人選，若經提名委員會審核通過，並且被提名者也表示願意接受提名，名字就會列入執事候選人的名單上，11 月 6 日會員大會中，由會眾選出下一屆的執事。

*** 在選舉執事的會員大會當天，不會接受現場提名。**

執事資格

1. 《聖經》原則:(參:徒 6:3，提前 3:8-13)

- a. 有好名聲 --- 在教會內外均有好名聲。如: 誠實、和善、廉潔、正義、忠貞、樂於助人等。
- b. 聖靈充滿 --- 愛慕《聖經》真理(聖靈乃是真理的靈):
喜歡讀經、聽道、有靈修讀經的習慣、經常參加主日學和禱告會。
結出聖靈果子: 仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、
良善、信實、溫柔、節制。(加 5:22)
- c. 智慧充足 --- 有學識、有辦事和決策能力、有在團契中與別人同工會議的團隊經驗。
- d. 善於管家 --- 家庭生活和諧。
- e. 其他 --- 舉止端莊、不說讒言、不好酒、不貪財。

* 執事は教會的僕人，也是信徒的領袖。

執事在信仰生活上當作信徒的榜樣，在辦事決策上當有領袖的才能。敬虔與才能兩者不可偏廢。

* 本教會期望每一位弟兄姊妹都歸屬一個團契，並參加主日學；執事應該樹立榜樣。

2. 會章規定:(參會章第八章#8.02.a, 8.04.c，細則第三部份#7，第六部份#19)

- a. 十八歲或以上。
- b. 成為本教會會員一年或以上。
- c. 素常參加本教會聚會及素常以金錢奉獻支持本教會聖工。(以本教會記錄為準)
- d. 執事連任不能超過兩任。

3. 教會傳統:(按照本教會過往慣例)

有夫妻關係或有父母子女直屬關係者不宜有二人或以上同時在堂議會任職。

附註:「教會傳統」乃是教會累積多年經驗的成果，值得慎重參考。但「教會傳統」並不同於「《聖經》原則」及「會章規定」，所以沒有絕對的約束力。因此，若有人認為某特殊的夫妻或父母子女應同時在堂議會任職，仍可以按程序提名，讓會眾議決。